

339141-2026 - Konkursas

Prancūzija – Valiutos keitimo paslaugos – Exploitation de l'activité de change, de distributeurs automatiques de billets et services associés au sein des aéroports de Paris Orly et Paris Charles de Gaulle

OJ S 94/2026 18/05/2026

**Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos**

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Aéroports de Paris

E. paštas: aochangedab2026@adp.fr

Pirkėjo teisinė forma: Subjektai, turintys specialiųjų ar išskirtinių teisių

Pirkėjas yra perkantysis subjektas

Perkančiojo subjekto veiklos sritis: Oro uostų veikla

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Exploitation de l'activité de change, de distributeurs automatiques de billets et services associés au sein des aéroports de Paris Orly et Paris Charles de Gaulle

Aprašymas: La présente consultation a pour objet l'attribution des Baux civils permettant l'exercice par le titulaire retenu de l'activité de bureaux de change, distributeurs automatiques de billets (ATM) et les services associés. Ces Baux civils fixent les modalités d'aménagement, d'exploitation et de développement de points de vente ou de distribution dédiés à ces activités dans les aéroports de Paris-Orly et Paris-Charles de Gaulle.

Procedūros identifikatorius: 60347059-f2cb-4db8-a1fe-89dd42fe63e3

Vidaus identifikatorius: AO ChangeDab_2026

Pirkimo būdas: Kita kelių etapų procedūra

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 66180000 Valiutos keitimo paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 66110000 Bankų paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Paris (FR101)

Šalis: Prancūzija

2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 200 000 000,00 EUR

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: La présente procédure ne donne pas lieu à l'attribution d'un contrat de concession au sens de l'article L.1121-1 et suivants du code de la commande publique, mais Aéroports de Paris applique les principes de publicité et de mise en concurrence fixés par les articles L. 3000-1 et suivants du code de la commande publique compte tenu de sa qualité d'entité adjudicatrice et des dispositions du considérant n°25 de la Directive 2014/23 du

Parlement européen et du Conseil en date du 26 février 2014 dont l'interprétation pourrait conduire à considérer que certains des contrats attribués à l'issue de la présente procédure constituent des concessions. En application des règles relatives au secret des affaires, les documents mis à disposition des candidats en application de l'article R. 3122-7 du code de la commande publique, sont ceux permettant à l'ensemble des candidats de disposer des informations suffisantes pour leur permettre de décider de déposer ou non leur candidature. Ces informations définissent l'objet, les spécifications techniques et fonctionnelles ainsi que les conditions de passation et d'exécution du contrat. Les candidats sont informés que l'obtention des documents de consultation est soumise à la signature préalable par chacun des candidats d'un accord de confidentialité dont le modèle est disponible sur simple demande à l'adresse suivante : aochangedab2026@adp.fr Cet accord de confidentialité doit être renvoyé dûment complété et signé à l'adresse de contact précitée avant le 25 mai 2025 à 12 heures afin qu'Aéroports de Paris soit en mesure de communiquer en direct les documents de consultation sur la plateforme d'échanges sécurisée. A défaut pour les candidats d'avoir renvoyé l'accord de confidentialité signé dans le délai précité, ils n'auront accès aux documents de consultation de la part d'Aéroports de Paris qu'à la date d'invitation à soumissionner, et ce sous réserve d'avoir envoyé dans l'intervalle un accord de confidentialité complété et signé, et ne pourront se prévaloir d'un quelconque grief à ce titre en cas de rejet de leur offre. Si les candidats envisagent de candidater en groupement, l'accord de confidentialité devra avoir été signé et retourné à l'adresse de contact précitée avant la date d'échéance par le mandataire. Les autres membres du groupement pourront remettre l'accord de confidentialité signé jusqu'à la date limite de remise des candidatures. A ce stade, seul un dossier de candidature est attendu. La consultation s'exerce en deux phases : (1) Une première phase dite "d'appel à candidature" qui vise à la sélection des candidats et durant laquelle ils ne doivent pas remettre d'offre mais doivent fournir les documents attestant de leur capacités techniques, professionnelles, économiques et financières, tels qu'ils figurent à l'article 5.1.9 du présent avis. A l'issue de cette première phase, les candidatures qui ne sont ni incomplètes ni irrecevables sont admises à soumissionner. (2) Une deuxième phase dite "d'appel d'offres" au cours de laquelle les candidats retenus à l'issue de la précédente phase seront invités à soumettre une offre sur la base du dossier de consultation. Les dossiers de candidatures et les offres seront adressés par les candidats sur la Plateforme d'échange sécurisée proposée par Aéroports de Paris, suivant l'émission d'un jeton de participation envoyé par Aéroports de Paris à chaque candidat. Les modalités d'obtention d'informations complémentaires figurent dans les documents de consultation qui seront adressés aux candidats suite à la réception de l'engagement de confidentialité dûment complété et signé dans les conditions qui précèdent. Le montant mentionné au 2.1.3 du présent avis correspond à l'estimation relative à l'ensemble du Chiffre d'Affaires qui sera réalisé par le titulaire retenu pendant la durée des Baux civils. Le montant mentionné au 5.1.5 du présent avis correspond à la moyenne du Chiffre d'Affaires annuel réalisé sur un périmètre similaires en termes de points de vente faisant l'objet de la présente consultation pour les années 2023 à 2025.

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/23/ES

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Exploitation d'une activité de change, distributeurs automatiques de billets et services associés à destination du public au sein des aéroports de Paris-Charles de Gaulle et de Paris-Orly

Aprašymas: Les Baux Civils soutenant l'activité auront pour date d'effet estimative le 2 novembre 2026 et pour date d'échéance le 31 mars 2034. Ces Baux ont pour objet de décrire les conditions selon lesquelles 21 surfaces affectées à un usage de bureau de change et 89 surfaces affectées à un usage de distributeurs automatiques de billets sont mises à dispositions du titulaire retenu et exploitées sur les deux aéroports concernés. Ce contrat fixe notamment les modalités selon lesquelles le Titulaire retenu verse à Aéroports de Paris un loyer et se rémunère au moyen de la commercialisation de services auprès de la clientèle. Les points de vente seront mis à disposition du titulaire retenu de manière progressive, aux échéances prévues par le dossier de consultation des entreprises.

Vidaus identifikatorius: AO ChangeDab_2026

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 66180000 Valiutos keitimo paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 66110000 Bankų paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Aéroport de Paris-Charles de Gaulle

Miestas: Tremblay en France

Pašto kodas: 93290

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Šalis: Prancūzija

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Aéroport de Paris-Orly

Miestas: Paray Vieille Poste

Pašto kodas: 91550

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Essonne (FR104)

Šalis: Prancūzija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 02/11/2026

Trukmės pabaigos data: 31/03/2034

5.1.5. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 29 000 000,00 EUR

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Afin de démontrer leur aptitude à exercer l'activité, les candidats sont invités à joindre à leur acte de candidature, tout document justificatif attestant de leur capacité à exploiter et développer une activité de change et de distributeurs de billets dans un environnement similaire à celui d'Aéroports de Paris en termes de clientèle et de

dimensionnement (infrastructure de transport desservant une clientèle nationale et internationale). Sont notamment attendus : Lorsque cela est possible, pour chacune des années 2023, 2024, 2025 et 2026, la liste des sites d'implantation actuels opérés par le candidat sous l'enseigne qu'il envisage à ce stade de proposer dans le cadre de l'appel d'offres, ainsi que le montant du chiffre d'affaires annuel réalisé sur chacun de ces sites.

Kriterijus: Bendras metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Les candidats sont invités à produire les renseignements nécessaires permettant d'apprécier leurs capacités financières à exploiter et développer une activité de bureaux de change et de distributeurs automatiques de billets, telle que celle faisant l'objet de la présente procédure. Les candidats fourniront notamment les liasses fiscales des 3 derniers exercices clos et éventuellement 2026 si disponible y compris en version non auditée, ou, pour les sociétés ayant moins de 3 ans d'existence, ces mêmes documents pour le ou les exercices clos depuis leur création. Niveau(x) spécifique(s) minimal /minimaux exigé(s): En outre, les candidats sont informés qu'Aéroports de Paris exige des candidats, un chiffre d'affaires minimum annuel de 40 000 000 euros réalisé dans le domaine de l'exploitation de bureaux de change et de distributeurs automatiques de billets au sein de l'Union Européenne. Cette garantie de capacité peut être apportée par tous moyens appropriés, y compris par l'engagement écrit (lettre de confort) de la société mère du candidat.

Kriterijus: Kokybės užtikrinimo priemonės

Atrankos kriterijaus aprašymas: Les candidats joindront à leur dossier de candidature tout document utile permettant de justifier de leurs capacités techniques et professionnelles. Notamment, ces documents devront présenter les moyens techniques et stratégiques dont dispose le candidat, dans le secteur d'activité concerné.

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Pirkimo dokumentų adresas: <https://echanges.adp.fr>

Ad hoc ryšių kanalas:

Pavadinimas: Plateforme d'échanges sécurisée d'Aéroports de Paris

URL: <https://echanges.adp.fr>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Procedūros sąlygos:

Numatoma kvietimų pateikti pasiūlymus išsiuntimo data: 12/06/2026

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://echanges.adp.fr>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: prancūzų kalba

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 09/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Finansinės sąlygos: Le financement des prestations est assuré par des fonds propres et des emprunts bancaires.

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Tarpininkavimo organizacija: Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

Peržiūros organizacija: Tribunal Judiciaire de Paris

Informacija apie peržiūros terminus: Référé précontractuel pouvant être exercé dès le début de la procédure de passation et jusqu'à la signature du contrat (article 5 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Référé contractuel pouvant être déposé après la signature du marché (article 11 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Recours en nullité (relative ou absolue) : 5 ans.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Aéroports de Paris

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Aéroports de Paris

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Aéroports de Paris

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Aéroports de Paris

Registracijos numeris: 552016628

Padalinys: Direction Clients

Pašto adresas: 1 rue de France

Miestas: Tremblay en France

Pašto kodas: 93290

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Šalis: Prancūzija

Ryšių centras: Aéroports de Paris - Direction Clients

E. paštas: aochangedab2026@adp.fr

Telefono numeris: 000000000000000

Interneto adresas: <https://parisaeroport.fr>

Informacijos mainų galinis taškas (URL): <https://echanges.adp.fr>

Pirkėjo profilis: <https://echanges.adp.fr>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Tribunal Judiciaire de Paris

Registracijos numeris: 17750111101763

Pašto adresas: 29-45 AVENUE DE LA PORTE DE CLICHY

Miestas: Paris

Pašto kodas: 75017

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Paris (FR101)

Šalis: Prancūzija

Ryšių centras: Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

E. paštas: tj-paris@justice.fr

Telefono numeris: 01 44 32 51 51

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

Registracijos numeris: Greffe

Pašto adresas: 29-45 AVENUE DE LA PORTE DE CLICHY

Miestas: Paris

Pašto kodas: 75017

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Paris (FR101)

Šalis: Prancūzija

Ryšių centras: Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

E. paštas: tj-paris@justice.fr

Telefono numeris: 01 44 32 51 51

Šios organizacijos vaidmenys:

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

Tarpininkavimo organizacija

8.1. ORG-0000

Oficialus pavadinimas: Publications Office of the European Union

Registracijos numeris: PUBL

Miestas: Luxembourg

Pašto kodas: 2417

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Luxembourg (LU000)

Šalis: Liuksemburgas

E. paštas: ted@publications.europa.eu

Telefono numeris: +352 29291

Interneto adresas: <https://op.europa.eu>

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 68307d59-b17c-4630-84ea-11b24a26650c - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 19

Skelbimo išsiuntimo data: 13/05/2026 14:45:12 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: prancūzų kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 339141-2026

OL S numeris: 94/2026

Paskelbimo data: 18/05/2026